

SchöLoMo'Hs Bauen

2W 8.1	נִיְהִי	מִקֵּץ	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	אֲשֶׁר	בָּנָה	שָׁלְמָה	אֶת־	בֵּית	יְהוָה	וְאֵת־	בֵּיתוֹ:
	Wajōhi '≠ und 'es/er wurde	MiQe' Z≠ vom „Enden von“	ÄSsRI 'M≠ „zwanzig“	SchaNa 'H≠ „Jahr“	ÄSchä 'R≠ welche	BaNa 'H≠ „baute er“	SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H 1	ÄT-» ÄT	Be 'JT» „Haus des“	JaHaWä 'H≠ „JHWH“ 2	WöÄT-» und ÄT	BeTO '≠ „Haus „seines“
	וְהָיָה ka.wft.3ms pk.cj	מִן ms.[cs] pk.pp	עֶשְׂרִים car.mfp	שָׁנָה וְשָׁנָה fs[ka.pe.3ms]	אֲשֶׁר pk.rl	בָּנָה ka.pe.3ms	שָׁלְמָה na	אֶת pk	בֵּית [na].ms.cs	הָיָה hi/pi.ft.3ms	וְאֵת־ pk.pk.cj	בֵּיתוֹ: sf.3ms ms.cs

1 ü:Friedender
2 ü:Er macht werden

2W 8.2	וְהָעָרִים	אֲשֶׁר	נָתַן	חִירָם	לְשָׁלְמָה	בָּנָה	שָׁלְמָה	אֶת־	נִיּוֹשֵׁב	שָׁם	אֶת־
	WöHäÄRI 'M≠ und die „Städte“	ÄSchä 'R≠ welche	NaTa 'N≠ „gab er“	ChURa 'M≠ ChURa 'M 1	LiSchöLoMo 'H≠ zu SchöLoMo 'H 2	BaNa 'H≠ „baute er“	SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H 2	ÖTa 'M≠ ÖT „sie“	WajjO 'SchäBh≠ und „er machte Sitz haben“	Scha 'M≠ dort	ÄT-» ÄT
	וְהָעָרִים fp.pk.at pk.cj	אֲשֶׁר pk.rl	נָתַן ka.pe.3ms	חִירָם na	לְשָׁלְמָה na.pk.pp	בָּנָה ka.pe.3ms	שָׁלְמָה na	אֶת pk	נִיּוֹשֵׁב hi.wft.3ms pk.cj	שָׁם pk.av	אֶת־ pk

1 ü:Verbannter
2 ü:Friedender
3 ü:Es fürstet EL, a:Er kämpft/lieudet EL

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
JiSsRaE 'L≠ JiSsRaE 'L 3	BöNe 'M≠ „Söhne des“
יִשְׂרָאֵל na	בְּנֵי mp.cs

2W 8.3	וַיֵּלֶךְ	שָׁלְמָה	חֶמֶת	צֹבָה	וַיַּחֲזֹק	עָלֶיהָ:
	Wajje 'LäKh≠ und „er ging“	SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H ü:Friedender	ChäMa 'T≠ ChäMa 'T ü:Hitzige	ZOBha 'H≠ ZOBha 'H ü:Aufgeblähtes	WajjäChäSa 'Q≠ und „er hatte Halt“ - ü:Aufgeblähtes	ÄLä 'JHa≠ „über „sie“ auf ihr“
	וַיֵּלֶךְ ka.wft.3ms pk.cj	שָׁלְמָה na	חֶמֶת na	צֹבָה na	וַיַּחֲזֹק ka.wft.3ms pk.cj	עָלֶיהָ: sf.3fs pk.pp

2W 8.4	וַיְבִין	אֶת־	תְּדֹמָר	בַּמִּדְבָּר	וְאֵת־	כָּל־	עָרֵי	הַמִּסְכָּנוֹת	אֲשֶׁר	בָּנָה	בַּחֲמַת:
	Wajji 'BhāN≠ und „er baute“	ÄT-» ÄT	TaDMo 'R≠ TaDMo 'R ü:Palmwegige	BaMiDBa 'R≠ in der „Wildnis“ in dem Stacheligen/~ Wortenden	WöE 'T≠ und ET	KoL-» „alle“	ÄRe 'J» „Städte von“	HaMiSKöNO 'T≠ den „Versorgungen“	ÄSchä 'R≠ welche	BaNa 'H≠ „baute er“	BaChäMa 'T≠ in ChaMa 'T ü:Hitzige
	וַיְבִין ka.wft.3ms pk.cj	אֶת־ pk	תְּדֹמָר na	בַּמִּדְבָּר ms.pk.pp+pk.at	וְאֵת־ pk.pk.cj	כָּל־ [na].ms.[cs]	עָרֵי fp.cs	הַמִּסְכָּנוֹת fp.pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	בָּנָה ka.pe.3ms	בַּחֲמַת: na.pk.pp

2W 8.5	וַיְבִין	אֶת־	בֵּית	חֹרוֹן	הָעֲלִיוֹן	וְאֵת־	בֵּית	חֹרוֹן	הַתַּחְתּוֹן	עָרֵי	מְצֹר	חֻמוֹת
	Wajji 'BhāN≠ und „er baute“	ÄT-» ÄT	Be 'JT» „Bejt“ ü:Haus von	ChORO 'N≠ ChORO 'N ü:Loch 1	HaÄLJO 'N≠ die „obere“	WöÄT-» und ÄT	Be 'JT» „Bejt“ ü:Haus von	ChORO 'N≠ ChORO 'N ü:Loch 1	HaTaChTO 'N≠ die „untere“	ÄRe 'J» „Städte der“ ~Gegner von	MaZO 'R≠ „Umfelsung“ Umdrängung/MaZO 'R 2	ChOMO 'T≠ „Mauern“
	וַיְבִין ka.wft.3ms pk.cj	אֶת־ pk	בֵּית [na].ms.cs	חֹרוֹן na	הָעֲלִיוֹן aj.ms.pk.at	וְאֵת־ pk.pk.cj	בֵּית [na].ms.cs	חֹרוֹן na	הַתַּחְתּוֹן aj.ms.pk.at	עָרֵי fp.cs	מְצֹר [na].ms	חֻמוֹת fp.[cs]

1 a:Entbrennen

2 e:MaZO 'R ist auch die Bezeichnung für Unterägypten

דְּלָתִים וּבָרִיחַ:	דְּלָתִים וּבָרִיחַ:
UBhÖRI 'aCh≠ und „Riegel“ und ~Entweichender/~Im-Geistwind	DöLaTa 'JiM≠ „Doppeltür“
בָּרִיחַ ms.[cs] pk.cj	דְּלָתִים na

2W 8.6	וְאֵת־	בַּעֲלַת	וְאֵת־	כָּל־	עָרֵי	הַמִּסְכָּנוֹת	אֲשֶׁר	הֵנּוּ	לְשָׁלְמָה	וְאֵת־	כָּל־	עָרֵי
	WöÄT-» und ÄT	BaÄLa 'T≠ BaÄLa 'T ü:Zugeeignete	WöE 'T≠ und ET	KoL-» „alle“	ÄRe 'J» „Städte von“	HaMiSKöNO 'T≠ den „Versorgungen“	ÄSchä 'R≠ welche	HäJU '» wurden sie“	LiSchöLoMo 'H≠ zu SchöLoMo 'H ü:Friedender	WöE 'T≠ und ET	KoL-» „alle“	ÄRe 'J» „Städte von“
	וְאֵת־ pk.pk.cj	בַּעֲלַת pk	וְאֵת־ pk.pk.cj	כָּל־ [na].ms.[cs]	עָרֵי fp.cs	הַמִּסְכָּנוֹת fp.pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	הֵנּוּ ka.pe.3p	לְשָׁלְמָה na.pk.pp	וְאֵת־ pk	כָּל־ [na].ms.[cs]	עָרֵי fp.cs

הָרֶכֶב	וְאֵת־	עָרֵי	הַפָּרָשִׁים	וְאֵת־	כָּל־	וְאֵת־	כָּל־	אֲשֶׁר	שָׁלְמָה	אֲשֶׁר	חָשַׁק
HäRä 'KhāBh≠ der „Fahrzeugschaft“ dem Fahrzeug	WöE 'T≠ und ET	ÄRe 'J» „Städte von“	HaPaRaSchl 'M≠ den „Berittenen“ den ~Ausbreitenden/~Erläuternden	WöE 'T≠ und ET	KoL-» „alles“	WöE 'T≠ und ET	KoL-» „alles“	ÄSchä 'R≠ welche	SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H ü:Friedender	ÄSchä 'R≠ welchem	ChäScha 'Q≠ „zustrebte er“
וְהָרֶכֶב ms.pk.at	וְאֵת־ pk.pk.cj	עָרֵי fp.cs	הַפָּרָשִׁים mp.pk.at	וְאֵת־ pk.pk.cj	כָּל־ [na].ms.[cs]	כָּל־ [na].ms.[cs]	כָּל־ [na].ms.[cs]	אֲשֶׁר pk.rl	שָׁלְמָה na	אֲשֶׁר pk.rl	חָשַׁק ka.pe.3ms

1 a:Zur Erbauung

לְבָנוֹת	בִּירוּשָׁלַם	וּבְלִבְנוֹן	וּבְכָל	אֶרֶץ	מִמְשָׁלָתוֹ:
LiBhÖNO 'T≠ zu „bauen“	BIRU.SchaLa 'iM≠ in jöRU.SchaLa 'iM ü:Zielseiender Friede	UBhALöBhāNO 'N≠ und in dem LöBhāNO 'N ü:Weißer 1	UBhÖKHO 'L≠ und in „allem“	Ä 'RāZ≠ „Erstland der“ ~Ersten-Lauf des	MAM.SchaLTO '≠ „Herrschaft „seiner“ ~Vergleichziehens seines
וְלִבְנוֹת fp.cs[ka.if.cs] pk.pp	בִּירוּשָׁלַם na.pk.pp	וּבְלִבְנוֹן na.pk.pp+pk.at pk.cj	וּבְכָל ms.[cs] pk.pp pk.cj	אֶרֶץ mfs.[cs]	מִמְשָׁלָתוֹ: sf.3ms fs.cs

Die Fronschaft und die Waltenden

2W 8.7	כָּל־	הָעָם	תְּנוּתָר	מִן־	תַּחְתִּי	וְהָאֹמְרִי	וְהַפְּרִזִּי	וְהַחֲנִי
	KoL-» „all“	HaÄ 'M≠ das „Volk“	HaNOTa 'R≠ das „übriggelassenwerdende“ das vorzüglichgemachtwerdende	Min-» von	HaChITI '≠ dem „ChITI“ 1	WöHaÄMoRI '» und dem „ÄMoRI“ ü:Sprechen meines 2	WöHaPöRIŠI '≠ und dem „PöRIŠI“ ü:Freiländischer	WöHaChiWI '» und dem „ChiWI“ ü:Belebender
	כָּל־ [na].ms.[cs]	הָעָם mfs.[cs] pk.at	תְּנוּתָר ni.pt.ms.[cs] pk.at	מִן־ pk.pp	תַּחְתִּי na.ms.pk.at	וְהָאֹמְרִי na.ms.pk.at pk.cj	וְהַפְּרִזִּי na.ms.pk.at pk.cj	וְהַחֲנִי na.ms.pk.at pk.cj

1 a:Bestürzttem Zugehöriger, ~Bestürzender
2 a:Sprecher
3 a:Er zertrampelt Zugehöriger
4 a:Er kämpft/lieudet EL

וְהַיְבוּסִי	אֲשֶׁר	לֹא	מִיִּשְׂרָאֵל	הַמָּה:
WöHaJöBhUSI '≠ und dem „JöBhUSI“ ü:Zertrampelter meiner 3	ÄSchä 'R≠ welche	Lo '°≠ nicht	MjiSsRaE 'L≠ von JiSsRaE 'L ü:Es fürstet EL 4	He 'MaH≠ „sie“
וְהַיְבוּסִי na.ms.pk.at pk.cj	אֲשֶׁר pk.rl	לֹא pk.ng.na	מִן־ na.pk.pp	הַמָּה: pn.in.3mp

2W 8.8	מִן־	בְּנֵיהֶם	אֲשֶׁר	נֹתְרוּ	אֲחֵיהֶם	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	לֹא־	כָּל־
Min-» von	BöNe'Hä 'M≠ „Söhnen“, ihren“	ÄSchä 'R≠ welche	NOTÖRU '» „übrig gelassen wurden sie“ vorzüglich gemacht wurden sie	ÄChäReHä 'M≠ „nach“, ihnen“	BaÄ 'RāZ≠ in dem „Ermland“	ÄSchä 'R≠ welche	Lo '°≠ nicht	KhILU 'M≠ „alldahinmachten“ sie „sie“ vervollständigen sie sie	כָּל־ sf.3mp pi.pe.3p
מִן־ pk.pp	בְּנֵיהֶם sf.3mp mp.cs	אֲשֶׁר pk.rl	נֹתְרוּ ni.pe.3p	אֲחֵיהֶם sf.3mp pk.pp.p.cs	בְּאֶרֶץ mfs.pk.pp+pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	לֹא־ pk.ng	כָּל־ sf.3mp pi.pe.3p	כָּל־ sf.3mp pi.pe.3p

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל	וַיַּעֲלֵם	שָׁלְמָה	לְמַס	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:
BöNe 'M≠ „Söhne des“ ~Verstehende des	JiSsRaE 'L≠ JiSsRaE 'L ü:Es fürstet EL 1	WajjaÄLe 'M≠ und „er brachte hinauf „sie“ und er machte hinaufsteigen sie	SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H ü:Friedender	LöMa 'S≠ zur „Fronschaft/Fron“ zum ~Erproben	Ä 'D≠ „bis zu“	HaSä 'H≠ dem „diesem“
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל na	וַיַּעֲלֵם sf.3mp hi.wft.3ms pk.cj	שָׁלְמָה na	לְמַס ms.pk.pp	עַד pk.pp.ms	הַיּוֹם ms.[cs] pk.at	הַזֶּה: aj.ms.pn.d/rl pk.at

1 a:Er kämpft/liehet EL

אֲנָשִׁי	הָמָּה	כִּי־	לְמַלְאכָתוֹ	לְעַבְדָּיִם	שְׁלֹמֹה	נָתַן	לֹא־	אֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	וּמִן־	2W 8.9
ÄN°Sche'J» „Mannhafte“ des ² Unheilvolle des ²	He'MaH» „sie“ -	KI-» „denn“ -	LiM°La°KhTO'» zum „Auftrag“ „seinen“ -	LaÄBhaDI'M» zu „Dienern“ -	SchöLoMo'H» SchöLoMo'H ü:Friedender	NaTa'N» „gab er“ -	Lo°-» „nicht“ -	ÄSchä'R» welche -	JiSsRaÉ'L» JiSsRaE'L ü:Es fürstet EL ¹	BöNe'J» „Söhnen des“ -	UMiN-» und von -	
אִישׁ	הֵם	כִּי	מְלָאכָה ו	עַבְדֵּי	שְׁלֹמֹה	נָתַן	לֹא	אֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	וּמִן־	
mp.cs	pn.in.3mp	pk.cj, ms	sf.3ms	fs.cs	pk.pp	mp	pk.pp	pk.ri	na	mp.cs	pk.pp	pk.cj
מִלְחָמָה וְשָׂרֵי												
UphaRaSchä'W» und „Berittenen“ „seinen“ und ~Ausbreitenden/~Erläuternden seinen												
RiKhBO'» „Fahrzeugschaft“ „seiner“ Fahrzeuges seines												
WöSsaRe'J» und „Fürsten von“ und ~Liedende des												
SchäLiScha'W» „Gedrittkämpfer“/Triangel“ „seiner“ Gedritte seiner												
MiLChaMa'H» „Streits“ -												
מִלְחָמָה												
שָׂרֵי												
sf.3ms												

1 a:Er kämpft/liehet EL

2 a:~Ur-Geliehene/-Bewahnte/-Weiber

חַמְשִׁים	שְׁלֹמֹה	לְמַלְכָּה	אֲשֶׁר־	[הַנִּצָּבִים]	{הַנִּצָּבִים}	שָׂרֵי	וְאֵלֶּה	2W 8.10
ChaMiSch'i'M» „fünffzig“ -	SchöLoMo'H» SchöLoMo'H ü:Friedender	LaMä'LäKh» zu dem „Regenten“ -	ÄSchä'R» welche -	[HaNiZaBhi'M]» [den „Aufgestelltwerdenden“] ² -	HaNöZiBhi'M ¹ den „Aufgestellten“ den Versteiftwerdenden	SsaRe'J» „Fürsten von“ -	WöÉ'LäH» und „diese“ und ~EL-wärtige	
חַמֵּשׁ	שְׁלֹמֹה	מַלְכָּה	אֲשֶׁר	נִצָּב	נִצָּבִים	שָׂרֵי	אֵלֶּה	
car.mfp	na	ms.[cs]	pk.pp+pk.at	ni.pt.mp.QR	mp.KT	mp.cs	aj.mfp, pn.dl.p	pk.cj

1 s:Anhang "KöTi'Bh und QöRe'J"
2 e:250

וּמֵאֵתָיִם	הָרָדִים	בָּעָם:	2W 8.11
UMa°Ta'JiM» und „zweihundert“ und doppelhundert ²	HaRoDi'M» die „Waltenden“ -	BaÄ'M» in dem „Volk“ -	
מֵאָה	רָדִים	בָּעָם	
car.fd	pk.cj	car.mfp	

Änderung des Wohnsitzes der Tochter des PaRÖ'H

וְאֵתָ־	בִּתְּ־	פָּרְעָה	הָעֵלָה	שְׁלֹמֹה	מַעִיר	דָּוִיד	לְבֵית	אֲשֶׁר	בְּנֵה־	2W 8.11
WöÄT-» und ÄT	BaT-» „Tochter des“ -	PaRÖ'H» PaRÖ'H ü:Ungebändigter ¹	HäÄLa'H» „brachte herauf“ machte hinaufsteigen er	SchöLoMo'H» SchöLoMo'H ü:Friedender	Me'I'R» von „Stadt des“ vom ~Jungesel des ²	DaWi'D» DaWi'D ü:Befreunder	LaBa'JiT» zu dem „Haus“ -	ÄSchä'R» welches -	BaNaH-» „baute er“ -	
אֵת	בֵּת	פָּרְעָה	עֵלָה	שְׁלֹמֹה	מִן	דָּוִיד	בֵּית	אֲשֶׁר	בְּנֵה	
pk	pk.cj	na	hi.pe.3ms	na	fs.[cs]	na	ms	pk.pp+pk.at	ka.pe.3ms	

לֶהֱ	כִּי	אָמַר	לֹא־	תֵּשֵׁב	אִשָּׁה	לִי	בְּבֵית	דָּוִיד	מַלְכָּה	יִשְׂרָאֵל	כִּי־	
La'H» zu „ihr“ -	KI'» „denn“ -	ÄMa'R» „sprach er“ -	Lo°-» „nicht“ -	TeSche'Bh» „sie hat Sitz“ -	Ischa'H» „Männin“ -	Li'» zu mir“ -	BöBhe'IT» im „Haus des“ -	DaWi'D» DaWi'D ü:Befreunder	MäLäKh-» „Regenten von“ -	JiSsRaÉ'L» JiSsRaE'L ü:Es fürstet EL ¹	KI-» „denn“ -	
ה	כִּי	אָמַר	לֹא	יֵשֵׁב	אִשָּׁה	לִי	בְּבֵית	דָּוִיד	מַלְכָּה	יִשְׂרָאֵל	כִּי	
sf.3fs	pk.cj	ms	pk.ng	ka.ft.2m/3f.s	fs	sf.1s	pk.pp	na	ms.[cs]	na	pk.cj, ms	

1 a:Entbändigter, Zügelloser, ~Mund des Bösen/Behirten
2 a:Erwecken, Dringlicher {ar}, Schüren, ~Gegner
3 a:Er kämpft/liehet EL

קִדְשׁ	הָמָּה	אֲשֶׁר־	בָּאָה	אֵלֵיהֶם	אָרוֹן	יְהוָה:
Qo' DāSch» „heilig“ -	He' MaH» „sie“ -	ÄSchär-» welchen -	BaÄ' H» „kam sie“ -	ÄLeHä' M» zu „ihnen“ -	ÄRO' N» „Lade des“ -	JaHaWä' H» „JHWH“ ü:Er macht werden
קִדְשׁ	הֵם	אֲשֶׁר	בָּאוּ	אֵלֵיהֶם	אָרוֹן	הֵי
ms.[cs]	pn.in.3mp	pk.ri	ka.[pe.3fs]{pt.fs}	sf.3mp pk.pp	mfs.[cs]	hi/pi.ft.3ms

Der Opfer- und Tempeldienst

אָז	הָעֵלָה	שְׁלֹמֹה	עֲלֹת	לִיהוָה	עַל	מִזְבֵּחַ	יְהוָה	אֲשֶׁר	בְּנֵה	2W 8.12
Ä'S» damals dann	HäÄLa'H» „machte hinaufweihen“ er	SchöLoMo'H» SchöLoMo'H ü:Friedender	ÖLO'T» „Hinaufzuweihende“ -	LajaHaWä'H» zu „JHWH“ ü:Er macht werden	Ä'L» „auf“ -	MiSba'Ch» „Altar des“ -	JaHaWä'H» „JHWH“ ü:Er wird {pi}	ÄSchä'R» welchen -	BaNa'H» „baute er“ -	
אָז	עֵלָה	שְׁלֹמֹה	עֲלֹת	לִיהוָה	עַל	מִזְבֵּחַ	יְהוָה	אֲשֶׁר	בְּנֵה	
pk.az	hi.pe.3ms	na	ka.pt.fp.[cs]	pk.pp	hi/pi.ft.3ms	ms.cs	hi/pi.ft.3ms	pk.ri	ka.pe.3ms	

וּבְדִבְרֵי־	נֹסִים	בְּיוֹם	לְהַעֲלֹת	בְּמִצְוֹת	מִשָּׁה	לְשִׁבְתוֹת	וּלְחֻדָּשִׁים	לְבָנִי	הָאוֹלָם:	2W 8.13
UBhiD°BhaR-» und in „Sache“ des ² und im Wort des ²	JO'M» „Tages“ -	BöJO'M» im „Tag“ -	LöHaÄLO'T» zum „hinaufweihenmachen“ -	KöMiZWa'T» wie „Gebot des“ -	MoSchä'H» MoSchä'H ü:Enttauchender ¹	LaSchaBaTO'T» zu den „SchaBa'Ten“ ü:Sitzen ²	WöLäChoDaSchl'i'M» und zu den „Neuungen“ -	LiPh°Ne'J» zu „Angesichtern von“ -	Ha°ULa'M» der „Halle“ der unwidersprochen ist ³	
בְּ	יָמִים	בְּ	לְ	בְּ	מִשָּׁה	לְ	חֻדָּשִׁים	בְּ	אֹלָם	
pk.cj	ms.[cs]	pk.pp	hi.if.[cs]	pk.pp	na	ms.cs	pk.pp	pk.cj	ms	

וּלְמוֹעֲדוֹת	שָׁלוֹשׁ	פְּעָמִים	בְּשָׁנָה	בְּחָג	הַמִּצְוֹת	וּבְחָג	וּלְמוֹעֲדֵי־	וּבְדִבְרֵי־	נֹסִים	בְּיוֹם	לְהַעֲלֹת	בְּמִצְוֹת	מִשָּׁה	לְשִׁבְתוֹת	וּלְחֻדָּשִׁים	2W 8.14
WöLaMOÄDO'T» und zu den „bezeugten Festzeiten“ und zu den Schlotternden / ~Zitiertwerdenden	SchaLO'Sch» „drei“ -	PöÄMi'M» „Male“ Durchpulste	BaSchäNa'H» in dem „Jahr“ in dem Wiederholen/Veränderung	BöCha'G» im „Fest von“ im ~Abzirkeln von	HaMaZO'T» den „Gesäuerten“ den Geraufen	UBh°Cha'G» und im „Fest von“ -	WöLäMOÄDO'T» und zu den „bezeugten Festzeiten“ und zu den Schlotternden / ~Zitiertwerdenden	UBhiD°BhaR-» und in „Sache“ des ² und im Wort des ²	JO'M» „Tages“ -	BöJO'M» im „Tag“ -	LöHaÄLO'T» zum „hinaufweihenmachen“ -	KöMiZWa'T» wie „Gebot des“ -	MoSchä'H» MoSchä'H ü:Enttauchender ¹	LaSchaBaTO'T» zu den „SchaBa'Ten“ ü:Sitzen ²	WöLäChoDaSchl'i'M» und zu den „Neuungen“ -	
וּלְמוֹעֲדֵי־	שָׁלוֹשׁ	פְּעָמִים	בְּשָׁנָה	בְּחָג	הַמִּצְוֹת	וּבְחָג	וּלְמוֹעֲדֵי־	וּבְדִבְרֵי־	נֹסִים	בְּיוֹם	לְהַעֲלֹת	בְּמִצְוֹת	מִשָּׁה	לְשִׁבְתוֹת	וּלְחֻדָּשִׁים	
pk.cj	car.fs	fp	fs	ms.cs	pk.pp	pk.cj	pk.cj	pk.cj	ms.[cs]	pk.pp	hi.if.[cs]	pk.pp	na	ms.cs	pk.pp	pk.cj

1 a:Enttauchter, rückw.:„HaScheM“ ü:Der Name

2 a:Aufhören

הַשְּׁבָעוֹת	וּבְחָג	הַסְּפֹת:	2W 8.14
HaSchaBhu'O'T» den „Siebenern“ den Geschworenen	UBh°Cha'G» und im „Fest von“ -	HaSuKO'T» den „Hütten“ -	
וְ	בְּ	וְ	
mp	pk.pp	pk.cj	

וַיַּעֲמֵד	כְּמוֹשֶׁט	דָּוִיד	אָבִיו	אֶת־	מַחְלָקוֹת	הַכְּהֹנִים	עַל־	עַבְדָּתָם	2W 8.14
WajaÄMe'D» und „er machte stehen“ -	KöMiSchPa'Th» wie „Richtigkeit“ des ² -	DaWiD-» DaWi'D ü:Befreunder	ÄBhi'W» „Vaters“ „seines“ -	ÄT-» ÄT	MaChLöQO'T» „Verteilungen von“ -	HaKoHaNi'M» den „Priestern“ -	ÄL-» „über“ auf	ÄBhoDaTa'M» „Dienst“ „ihrem“ -	
וַיַּעֲמֵד	כְּמוֹשֶׁט	דָּוִיד	אָבִיו	אֶת־	מַחְלָקוֹת	הַכְּהֹנִים	עַל־	עַבְדָּתָם	
hi.wft.3ms	pk.pp	na	sf.3ms	pk	fp.[cs]	mp	pk.pp	sf.3mp	

וְהַלְוִיִּם	עַל-	מִשְׁמֹרוֹתָם	לְהַלֵּל	וּלְשֹׂרֵת	נִגְדַּ	הַכֹּהֲנִים	לְדַבֵּר-	יוֹם
WöHaLöWiji 'M» und die „LöWiji“ M» ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige	ÄL-» aüber auf	MiSchMöROTä 'M» „Obhutschaften“*, ihren- -	LöHaLe 'L» zu „loben zu ~erhellen/~-prahlen	ULöSchäRe 'T» und zu „amten -	Nä 'GäD» gegenwärtig ~herzoglich	HaKo,HaNI 'M» den „Priestern“ -	LiDöBhaR-» zur „Sache des“ zum Wort des	JO 'M» „Tages“ -
na.mp pk.at pk.cj	pk.pp	sf.3mp fp.cs	pi.if.[cs] pk.pp	pi.if.[cs] pk.pp	pk.pp	mp pk.at	ms.cs pk.pp	ms.[cs]
בְּיוֹמוֹ	וְהַשְׁוֹעֲרִים	בְּמַחְלֻקֹתָם	לְשַׁעַר	וְשַׁעַר	כִּי	מִצְוֹת	דְּנוֹר	אִישׁ-
BöJO MO '» im „Tag“, ihren im Tag seinem	WöHaSchOÄRI 'M» und die „Torhüter“ -	BöMaChLöQOTä 'M» in „Verteilungen“, ihren- -	LöScha 'ÄR» zu „Tor“ -	WaSchä 'ÄR» und „Tor“ -	Khe 'N» „also“, denn- -	MiZWa 'T» „Gebot von“ -	DaWi 'D» „Mann von“ ~Ur-Seiender von	°ISch-» „Mann von“ ~Ur-Seiender von
sf.3ms ms.cs pk.pp	mp pk.at pk.cj	sf.3mp fp.cs pk.pp	ms.[cs] pk.pp	ms pk.cj	pk.cj, ms	pk.av, ms.[cs]	na	ms.[cs]

1 a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

הָאֱלֹהִים:
HaÄLoHi 'M» dem „ÄLoHi“ M» ü: Beeidete {pl}
אֱלֹהִים
[na].mp pk.at

וְלֹא	סָרוּ	מִצְוֹת	הַמֶּלֶךְ	עַל-	הַכֹּהֲנִים	וְהַלְוִיִּם	לְכָל-	דָּבָר
WöLo '» und nicht	SäRU '» kehrten sich ab sie entarteten / waren-widerspenstig sie	MiZWa 'T» „Gebot von“ -	HaMä 'LäKh» dem „Regenten“ -	ÄL-» aüber auf	HaKo,HaNI 'M» die „Priester“ -	WöHaLöWiji 'M» und die „LöWiji“ M» ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige	LöKhoL-» zu „aller“ zu allem	DaBha 'R» „Sache“ Wort
pk.ng pk.cj	ka.pe.3p	fs.cs	ms.[cs] pk.at	pk.pp	mp pk.at	na.mp pk.at pk.cj	ms.[cs] pk.pp	ms

וְלֹא צָרוֹת:
WöLaÖZaRO 'T» und zu den „Schätzen“ und zu den Vorräten/~Angehäuften
אֲזַכֵּר
mp pk.pp+pk.at pk.cj

וְתִכֵּן		כָּל-	מְלָאכָת	שְׁלָמָה	עַד-	הַיּוֹם	מוֹסָד	בֵּית-	יְהוָה	וְעַד-
WaTiKo 'N» und „er wurde bereitet“ und sie wurde bereitet		KoL-» „aller“ -	MöLä '°KhäT» „Auftrag des“ -	SchöLoMo 'H» SchöLoMo 'H ü: Friedender	ÄD-» „bis zu“ -	HajJO 'M» dem „Tag“ dem Tag des	MUSa 'D» „Fundieren des“ Fundierens des	BeT-» „Houses des“ -	JaHaWä 'H» „JHWH“ ü: Er macht werden	WöÄD-» und „bis zum“ -
כּוֹן		כָּל	מְלָאכָה	שְׁלָמָה	עַד	הַיּוֹם	מוֹסָד	בֵּית	יְהוָה	וְעַד
ni.wft.3fs pk.cj		[na].ms.[cs]	fs.cs	na	pk.pp, ms	ms.[cs] pk.at	ms.cs	[na].ms.cs	hi/pi.ft.3ms	pk.pp, ms pk.cj
כִּלְתּוֹ		שָׁלֵם		בֵּית	יְהוָה:					
KöLoTO '» „Vervollständigen“, seinem“ -		SchaLe 'M» „vollkommen“ ~befriedet/~erstattet/~vollführt		Be 'T» „Haus des“ -	JaHaWä 'H» „JHWH“ ü: Er wird {pi}					
כֻּלָּה ו		שָׁלֵם		בֵּית	יְהוָה:					
sf.3ms ka.if.cs		ai.ms		[na].ms.cs	hi/pi.ft.3ms					

SchöLoMo 'Hs Schiffe und ihre Fahrten

אֵז	הָלַךְ	שְׁלָמָה	לְעֶצְיוֹן-	גִּבּוֹר	וְאֶל-	אֵילֹת	עַל-	שִׁפְתָּה	תִּים	בְּאֶרֶץ	אֲדוֹם:
Ä 'S» damals dann	HaLa 'Kh» „wandelte er“ -	SchöLoMo 'H» SchöLoMo 'H ü: Friedender	LöÄZJO 'N» zu ÄZJO 'N ü: Bäumung	Gä 'BhāR» „Gä 'BhāR“ ü: Ermächtigt	WöÄL-» und zu	ÄLO 'T» EJLO 'T ü: Verstrebungen	ÄL-» auf	SsöPha 'T» „Gestade“ von Lippe/Saum von	Hajja 'M» dem „Meer“ -	BöÄ 'RäZ» im „Erdland“ -	ÄDO 'M» „Roter“ ü: Roter
pk.av	ka.pe.3ms	na	na pk.pp	ms.[cs]	pk.pp pk.cj	na	pk.pp	fs.cs	ms pk.at	ms.cs pk.pp	na

1 a: Terebinthenreiche {pl}

2 a: ~Mensch, ~Urgleicher, ~A 'LäPh-Gleicher/-Blut

וַיִּשְׁלַח-	לוֹ	חוֹרָם	בִּידֵר-	עֲבָדָיו	{אוֹנִיּוֹת}	וְעֲבָדִים	נִדְעִי	יָם
Wajji, SchLa, Ch-» und „er entsandte“ -	LO '» zu ihm	ChURa 'M» ChURa 'M ü: Verbannter	BöJaD-» in „Hand der“ -	ÄBhaDa 'W» „Diener“, seiner -	°ONiJO 'T» „Schiffe“ ~Wehrufe	WaÄBhaDI 'M» und „Diener“ -	JO 'DÉL» „erkennende des“ -	Ja 'M» „Meeres“ -
ka.wft.3ms pk.cj	na	sf.3ms pk.pp	pk.pp	sf.3ms mp.cs	fp.KT	ms pk.cj	ka.pt.mp.cs	ms.[cs]

וַיָּבֹאוּ	עִם-	עֲבָדֵי	שְׁלָמָה	אוֹפִירָה	וַיִּקְחוּ	מִשָּׁם	אַרְבַּע-	מֵאוֹת	וַיַּחֲמִשׁוּם
WajjaBho '°U» und „sie kamen“ -	IM-» mit	ÄBh°De 'J» „Dienern des“ -	SchöLoMo 'H» SchöLoMo 'H ü: Friedender	°OPhi 'RäH» °OPhi 'R wärts ü: Urfruchtendes	WajjiQChu '» und „sie nahmen“ -	MiSchä 'M» von dort	ÄRba '» „vier der“ -	Me 'O 'T» „hunderter“ -	WaChaMiSchI 'M» und „fünfund“ e: 450
ka.wft.3mp pk.cj	pk.pp	mp.cs	na	sf.drH	ka.wft.3mp pk.cj	pk.av	car.fs.[cs]	car.fp.[cs]	car.mfp pk.cj

1 s: Anhang "KöTi 'Bh und QöRe 'J"

2 a: Aschiges

כִּבְר	זָהָב	וַיָּבִיאוּ	אֶל-	הַמֶּלֶךְ	שְׁלָמָה:
KiKa 'R» „Barren“ {si} von Oval/Laib von	ŞaHa 'Bh» „Gold“ -	WajjaBhi '°U» und „sie brachten“ und sie machten kommen	ÄL-» zu	HaMä 'LäKh» dem „Regenten“ -	SchöLoMo 'H» SchöLoMo 'H ü: Friedender
fs.cs	ms	hi.wft.3mp pk.cj	pk.pp	ms.[cs] pk.at	na